

July 21, 2016

Dear CPS family,

In light of national events that have brought increased attention to the issue of water quality, the City of Chicago announced several additional precautionary measures that will be added to the City's water testing protocol, continuing the City's track record of complying with current state and federal regulations as well as exceeding industry standards.

As part of this announcement, Chicago Public Schools (CPS) began testing the water for levels of lead from all schools across the district. Our top priority is the health and safety of our students and staff, and this testing was initiated out of an abundance of caution to ensure the water in our schools is safe. Schools are being tested based on a priority criteria that includes the age of the school, age of the students (with priority given to schools with pre-K programs), presence of a kitchen (where meals are prepared) and presence of pipes that could need repairs or replacement.

The results of all the schools are coming in on a rolling basis, and the majority have had levels under the EPA's action level of 15 parts per billion (ppb). We wanted to let you know that no lead was found above the action level in your child's school. The full results of your school's water samples can be found online at cps.edu/leadtesting.

Federal guidance indicates that children under the age of six are at the highest risk for harmful lead exposure, and they can be exposed to lead from a variety of sources, including paint, soil and even some consumer products. If you are concerned about your child's possible lead exposure risks, the Chicago Department of Public Health (CDPH) recommends going to your pediatrician for testing. Additionally, CDPH's lead hotline can address any health related questions you may have or help you in deciding whether to have your child tested; for questions or more information, please call 312-747-5323. For additional information about lead and children, visit www.cdc.gov/lead.

The safety of your children is our highest priority, and we are doing everything in our power to address this situation in a quick and thorough manner. We will continue to keep you and your family informed throughout this process.

Sincerely,

Forrest Claypool CEO, Chicago Public Schools Dr. Julie Morita

Commissioner, Chicago Department of Public Health



21 de julio de 2016

Estimadas familias de CPS,

Ante los eventos nacionales que han incrementado la atención en el tema de la calidad del agua, la Alcaldía de Chicago anunció varias medidas adicionales de precaución que serán agregadas al protocolo de prueba del agua de la ciudad, continuando con el cumplimiento de las regulaciones estatales y federales, que exceden los estándares industriales.

Como parte de este anuncio, las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) comenzaron a medir los niveles de plomo en el agua de todas las escuelas del distrito. Nuestra principal prioridad es la salud y seguridad de todos nuestros estudiantes y personal, y estas pruebas fueron iniciadas solamente para extremar las precauciones y estar seguros de que el agua es segura. Las escuelas son examinadas con base a un criterio de prioridad que incluye la antigüedad del edificio, edad de los estudiantes (con prioridad para las escuelas con programas preescolares), presencia de una cocina (donde se preparan alimentos) y la presencia de cañerías que necesiten reparación o reemplazo.

Los resultados de todas las escuelas se están conociendo, y la mayoría ha registrado niveles por debajo del nivel de acción de la EPA, que es de 15 partículas por billón (ppb). Queremos hacerles saber que no se encontraron rastros de plomo por encima del nivel de acción en la escuela de su niño. Los resultados completos de las pruebas en su escuela se pueden ver en línea en cps.edu/leadtesting.

Los lineamientos federales indican que los niños menores de seis años son los que corren mayores riesgos con la exposición al plomo, algo que puede ocurrir de varias fuentes, incluyendo pintura, tierra y algunos productos de consumo. Si están preocupados por la posible exposición de su hijo al plomo, el Departamento de Salud Pública de la ciudad de Chicago (CDPH) recomienda visitar a su pediatra o a alguno de los centros de salud listados en el material adjunto, para una prueba. Además, la línea directa del CDPH puede responder cualquier pregunta que tengan, o ayudarlos a decidir si su niño debe ser examinado; por preguntas o más información, llame por favor al 312-747-5323. Por información adicional sobre el plomo y los niños, visite www.cdc.gov/lead.

La seguridad de sus hijos es nuestra principal prioridad, y hacemos todo lo que está en nuestro poder para resolver esta situación de una manera rápida y rigurosa. Continuaremos informándoles sobre este proceso.

Atentamente,

Forrest Claypool CEO, Escuelas Públicas de Chicago Dra. Julie Morita, Comisionada Departamento de Salud Pública de Chicago



School Name

Burnham

Sample ID #	Sample Location	Sample Collection Time & Date	Test Result (ppb)	Test Resu
1510-1-NW-S01-001	Kithcen Center, Sink	6/16/16 5:05 AM	4.93	BA
1510-1-NW-S01-002	Kithcen Center, Sink	6/16/16 5:06 AM	4.38	BA
1510-1-NW-S01-003	Kithcen Center, Sink	6/16/16 5:07 AM	0.789	BA
1510-1-NW-S01-004	Kithcen Center, Sink	6/16/16 5:08 AM	0.656	BA
1510-1-NW-S01-005	Kithcen Center, Sink	6/16/16 5:09 AM	0.383	BA
1510-1-NW-F02-001 1510-1-NW-F02-002	Across From Lunchroom, Fountain	6/16/16 5:12 AM	1.35 0.229	BA
	Across From Lunchroom, Fountain	6/16/16 5:13 AM		BA ND
1510-1-NW-F02-003	Across From Lunchroom, Fountain	6/16/16 5:14 AM	<0.120	ND ND
1510-1-NW-F02-004 1510-1-NW-F02-005	Across From Lunchroom, Fountain Across From Lunchroom, Fountain	6/16/16 5:15 AM 6/16/16 5:16 AM	<0.120 <0.120	ND
1510-1-NW-F03-001	Outside Girls Washroom, Fountain	6/16/16 5:18 AM	<0.120	ND
1510-1-NW-F03-002	Outside Girls Washroom, Fountain	6/16/16 5:19 AM	<0.120	ND
1510-1-NW-F03-003	Outside Girls Washroom, Fountain	6/16/16 5:20 AM	<0.120	ND
1510-1-NW-F03-004	Outside Girls Washroom, Fountain	6/16/16 5:21 AM	<0.120	ND
1510-1-NW-F03-005	Outside Girls Washroom, Fountain	6/16/16 5:21 AM	0.532	BA
1510-1-NW-S4-001	Inside Pre-K Room 117, Sink	6/16/16 5:22 AM	0.155	BA
1510-1-NW-S4-002	Inside Pre-K Room 117, Sink	6/16/16 5:23 AM	0.143	BA
1510-1-NW-S4-003	Inside Pre-K Room 117, Sink	6/16/16 5:24 AM	<0.120	ND
1510-1-NW-S4-004	Inside Pre-K Room 117, Sink	6/16/16 5:25 AM	<0.120	ND
1510-1-NW-S4-005	Inside Pre-K Room 117, Sink	6/16/16 5:25 AM	0.125	BA
51510-1-N-F05-001	Outside Room 117 (North), Fountain 1	6/16/16 5:26 AM	<0.120	ND
51510-1-N-F05-002	Outside Room 117 (North), Fountain 1	6/16/16 5:27 AM	0.204	BA
51510-1-N-F05-003	Outside Room 117 (North), Fountain 1	6/16/16 5:28 AM	<0.120	ND
51510-1-N-F05-004	Outside Room 117 (North), Fountain 1	6/16/16 5:29 AM	<0.120	ND
51510-1-N-F05-005	Outside Room 117 (North), Fountain 1	6/16/16 5:29 AM	<0.120	ND
51510-1-N-F06-001	Outside Room 117 (North), Fountain 2	6/16/16 5:30 AM	<0.120	ND
51510-1-N-F06-002	Outside Room 117 (South), Fountain 2	6/16/16 5:30 AM	<0.120	ND
51510-1-N-F06-002	Outside Room 117 (South), Fountain 2	6/16/16 5:30 AM	<0.120	ND
51510-1-N-F06-004	Outside Room 117 (South), Fountain 2	6/16/16 5:31 AM	<0.120	ND
51510-1-N-F06-005	Outside Room 117 (South), Fountain 2	6/16/16 5:31 AM	<0.120	ND
51510-1-C-F07-001	Outside Principals Office (North), Fountain	6/18/16 5:32 AM	0.13	BA
51510-1-C-F07-002	Outside Principals Office (North), Fountain	6/18/16 5:32 AM	0.228	BA
51510-1-C-F07-003	Outside Principals Office (North), Fountain	6/18/16 5:33 AM	0.172	BA
51510-1-C-F07-004	Outside Principals Office (North), Fountain	6/18/16 5:33 AM	0.215	BA
51510-1-C-F07-005	Outside Principals Office (North), Fountain	6/18/16 5:34 AM	0.166	BA
51510-1-C-F08-001	Across From Room 110 (South), Fountain	6/16/16 5:35 AM	0.593	BA
51510-1-C-F08-002	Across From Room 110 (South), Fountain	6/16/16 5:35 AM	0.273	BA
51510-1-C-F08-003	Across From Room 110 (South), Fountain	6/16/16 5:37 AM	<0.120	ND
51510-1-C-F08-004	Across From Room 110 (South), Fountain	6/16/16 5:37 AM	0.237	BA
51510-1-C-F08-005	Across From Room 110 (South), Fountain	6/16/16 5:37 AM	0.207	BA
1510-1-SW-F09-001	Across From Room 101B (East), Fountain	6/16/16 5:38 AM	1.79	BA
1510-1-SW-F09-002	Across From Room 101B (East), Fountain	6/16/16 5:39 AM	0.914	BA
1510-1-SW-F09-003	Across From Room 101B (East), Fountain	6/16/16 5:40 AM	2.04	BA
1510-1-SW-F09-004	Across From Room 101B (East), Fountain	6/16/16 5:41 AM	2.88	BA
1510-1-SW-F09-005	Across From Room 101B (East), Fountain	6/16/16 5:41 AM	2.16	BA
1510-1-SW-F10-001	Outside Girls Toilets (West), Fountain	6/16/16 5:42 AM	0.126	BA
1510-1-SW-F10-002	Outside Girls Toilets (West), Fountain	6/16/16 5:43 AM	0.183	BA
1510-1-SW-F10-003	Outside Girls Toilets (West), Fountain	6/16/16 5:44 AM	0.857	BA
1510-1-SW-F10-004	Outside Girls Toilets (West), Fountain	6/16/16 5:45 AM	0.886	BA
1510-1-SW-F10-005	Outside Girls Toilets (West), Fountain	6/16/16 5:45 AM	0.828	BA
1510-2-NW-F01-001	Across From Girls Toilets (West), Fountain	6/18/16 5:46 AM	<0.120	ND
1510-2-NW-F01-002	Across From Girls Toilets (West), Fountain	6/18/16 5:47 AM	<0.120	ND
1510-2-NW-F01-003	Across From Girls Toilets (West), Fountain	6/18/16 5:48 AM	0.132	BA
1510-2-NW-F01-004	Across From Girls Toilets (West), Fountain	6/18/16 5:49 AM	<0.120	ND
1510-2-NW-F01-005	Across From Girls Toilets (West), Fountain	6/18/16 5:49 AM	<0.120	ND
1510-2-NW-F02-001	Across From Family Lounge, Fountain	6/16/16 5:50 AM	<0.120	ND
1510-2-NW-F02-002	Across From Family Lounge, Fountain	6/16/16 5:51 AM	<0.120	ND
1510-2-NW-F02-003	Across From Family Lounge, Fountain	6/16/16 5:52 AM	<0.120	ND
1510-2-NW-F02-004	Across From Family Lounge, Fountain	6/16/16 5:53 AM	0.152	BA
1510-2-NW-F02-005	Across From Family Lounge, Fountain	6/16/16 5:53 AM	<0.120	ND
51510-2-N-F03-001	Fountain Outside Room 219 (North), Fountain 1	6/16/16 5:54 AM	<0.120	ND
51510-2-N-F03-002	Fountain Outside Room 219 (North), Fountain 1	6/16/16 5:55 AM	<0.120	ND
51510-2-N-F03-003	Fountain Outside Room 219 (North), Fountain 1	6/16/16 5:56 AM	<0.120	ND
51510-2-N-F03-004	Fountain Outside Room 219 (North), Fountain 1	6/16/16 5:56 AM	<0.120	ND
51510-2-N-F03-005	Fountain Outside Room 219 (North), Fountain 1	6/16/16 5:56 AM	0.639	BA
51510-2-N-F04-001	Next To Library South, Fountain 2	6/16/16 5:57 AM	0.373	BA
51510-2-N-F04-002	Next To Library South, Fountain 2	6/16/16 5:58 AM	0.174	BA
51510-2-N-F04-003	Next To Library South, Fountain 2	6/16/16 5:59 AM	0.405	BA
51510-2-N-F04-004	Next To Library South, Fountain 2	6/16/16 6:00 AM	0.365	BA
51510-2-N-F04-005	Next To Library South, Fountain 2	6/16/16 6:01 AM	0.3	BA
51510-2-C-F05-001	Outside Room 211 (North), Fountain	6/16/16 6:02 AM	<0.120	ND
51510-2-C-F05-002	Outside Room 211 (North), Fountain	6/16/16 6:03 AM	<0.120	ND
51510-2-C-F05-003	Outside Room 211 (North), Fountain	6/16/16 6:04 AM	<0.120	ND
51510-2-C-F05-004	Outside Room 211 (North), Fountain	6/16/16 6:05 AM	<0.120	ND
51510-2-C-F05-005	Outside Room 211 (North), Fountain	6/16/16 6:05 AM	<0.120	ND
51510-2-C-F06-001	Outside Art Room (South), Fountain	6/16/16 6:06 AM	<0.120	ND
51510-2-C-F06-002	Outside Art Room (South), Fountain	6/16/16 6:07 AM	<0.120	ND
51510-2-C-F06-003	Outside Art Room (South), Fountain	6/16/16 6:08 AM	<0.120	ND
51510-2-C-F06-004	Outside Art Room (South), Fountain	6/16/16 6:09 AM	0.124	BA
51510-2-C-F06-005	Outside Art Room (South), Fountain	6/16/16 6:10 AM	<0.120	ND
1510-2-SW-F07-001	Outside Room 203 (East), Fountain 1	6/16/16 6:11 AM	<0.120	ND
1510-2-SW-F07-002	Outside Room 203 (East), Fountain 1	6/16/16 6:12 AM	<0.120	ND
1510-2-SW-F07-003	Outside Room 203 (East), Fountain 1	6/16/16 6:13 AM	0.139	BA
1510-2-SW-F07-004	Outside Room 203 (East), Fountain 1	6/16/16 6:14 AM	0.17	BA
	Outside Room 203 (East), Fountain 1	6/16/16 6:15 AM	<0.120	ND
1510-2-SW-F07-005				
1510-2-SW-F08-001	Across From Room 203 (West), Fountain 2	6/16/16 6:17 AM	<0.120	ND
1510-2-SW-F08-001 1510-2-SW-F08-002	Across From Room 203 (West), Fountain 2 Across From Room 203 (West), Fountain 2	6/16/16 6:18 AM	<0.120	ND
1510-2-SW-F08-001	Across From Room 203 (West), Fountain 2			

EPA ACTION LEVEL FOR LEAD IS 15 ppb or 15 μg/L

SPREADSHEET LEGEND

ND-Not Detected at the Reporting Limit
BA-Below EPA Action Level of 15 ppb
AA-Above EPA Action Level

Chicago Public Schools - Department of Facility Operations